



N° 7 - AVRIL 2014

● À la Une



Une récompense, des perspectives : les BVH remportent le prix Succeed

Les Bibliothèques Virtuelles Humanistes viennent de se voir décerner le prix *Succeed*, qui récompense « la mise en œuvre réussie d'un programme de numérisation exploitant les nouvelles technologies et les travaux de recherche en matière de numérisation des documents historiques ».

Ce prix, remporté à égalité avec le Hill Museum and Manuscript Library, face à 19 projets candidats, récompense dix années de recherche menées au Centre d'études supérieures de la Renaissance, en étroite collaboration avec le Laboratoire d'Informatique de l'Université de Tours et avec de nombreuses bibliothèques partenaires.

Le prix nous sera remis à Madrid le 20 mai prochain, à l'occasion des « Digitisation Days », lors d'une cérémonie présidée par Mario Vargas Llosa, président de la fondation Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes et prix Nobel de littérature.

> [En savoir plus](#)

> [Succeed](#)

● Projets en cours

Projet GIEcA : publication des actes *Gestion informatisée des écritures anciennes*

La revue *Document numérique* vient de publier un numéro thématique consacré à la *Gestion informatisée des écritures anciennes*. Ce volume, dirigé par Christine Bénévent (CESR), Rémi Jimenes (CESR) et Guillaume Sarah (IRAMAT), rassemble sept contributions issues du colloque [GIEcA](#) qui s'est tenu à Tours les 21 et 22 mai 2013. Cet événement visait à établir un bilan des problèmes posés et des perspectives offertes par les technologies numériques pour

la transcription et le codage des écritures anciennes.

> [Consultez la table des matières et l'introduction du volume](#)

> [Le site de la revue](#)

Corpus Fac-similés : nouvelles mises en ligne de la campagne d'Orléans



Parmi les dernières mises en ligne, toutes issues des numérisations effectuées dans les collections de la Bibliothèque municipale d'Orléans, signalons l'*Historia de gentibus Septentrionalibus* d'Olaus Magnus (Rome, 1555) et son pendant, l'*Historia de omnibus Gothorum Sueonumque Regibus* de Johannes Magnus (Rome, 1544), revêtus chacun d'une somptueuse reliure richement ornée réalisée pour le Trésorier de France Jean Grolier (fac-similés n° [1143](#) et [1144](#)). On trouvera également la traduction, par Antoine Allègre,

de la *Decade contenant les vies des empereurs* d'Antonio de Guevara, publiée à Paris par Michel de Vascosan en 1556 (fac-similé n° [1141](#)) ainsi que les trois parties de la *République des Turcs* de Guillaume Postel, rare publication donnée à Poitiers par Enguilbert II de Marnef (fac-similés n° [1146](#), [1147](#) et [1148](#)).

> [Consultez les dernières mises en ligne](#)

Corpus Epistemon : mise en ligne de deux nouvelles transcriptions

Notre corpus XML-TEI se dote de deux nouveaux textes de Rabelais :

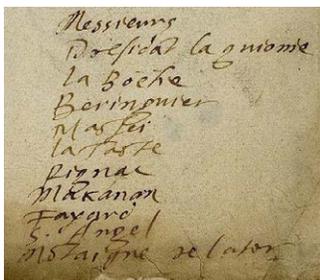
- François Rabelais, *Pantagruéline prognostication pour l'an 1533*, Lyon, 1533 > [Consultez le texte](#)

Le texte transcrit est celui de la *Pronostication certaine, véritable et infaillible pour l'an 1533*, sans lieu ni date [Lyon, François Juste], de l'édition princeps, d'après l'exemplaire conservé à la Bibliothèque nationale de France (Rés. Y2 2125). Il a la particularité de s'arrêter à la fin du chapitre VI : les chapitres VII à X (« Les quatre saisons de l'année ») sont accessibles dans la transcription disponible à la suite du *Pantagruel* de 1542 (exemplaire de la Médiathèque de Châteauroux, BVH fac-similé n° [627](#)), publié par les BVH.

- *Les grandes et inestimables croniques*, Lyon, 1532 > [Consultez le texte](#)

Les grandes et inestimables croniques : du grant et enorme geant Gargantua, publié à Lyon en 1532, texte transcrit ici, suit l'exemplaire de la Bibliothèque Municipale de Tours (Res 3536, BVH fac-similé n° [60](#)) ; il présente quelques variantes par rapport à l'exemplaire de la BnF (Y2 2124) considéré comme le premier état.

Projet MONLOE - Les Arrêts du Parlement de Bordeaux au rapport de Montaigne



Conservés aux Archives Départementales de Gironde parmi de multiples autres dicta du Parlement de Bordeaux, ces manuscrits originaux permettent de se faire une idée du travail de Montaigne magistrat, mais aussi, plus largement, des manières de procéder, dire et écrire des conseillers du roi siégeant dans l'une des quatre chambres de cette cour. Longtemps après P. Bonnefon et de façon bien plus minutieuse, Katherine Almquist, jeune universitaire récemment décédée, a exploré ces milliers de

feuilles à la recherche du nom de Montaigne. Grâce à un partenariat entre les BVH et les

AD33, la publication prochaine des fac-similés numériques de ces 47 pièces (dont 10 entièrement autographes) achèvera bientôt cette partie du chantier qu'avait entrepris K. Almquist, et auquel elle avait un jour souhaité associer A. Legros qui, en tout état de cause, lui devait de transcrire ou retranscrire dans les meilleurs délais l'intégralité de ces documents (10 déjà publiés, 37 inédits).

> [Introduction et transcriptions](#) par Alain Legros

> [En savoir plus sur le projet MONLOE](#)

● **Calendrier**

Journée scientifique de la MSH Val de Loire – Présentation du projet GIÉcA : bilan et perspectives

5 juin 2014 – MSH Val de Loire, Tours

La Maison des Sciences de l'Homme Val de Loire (MSH VdL) organise, pour la deuxième année, une journée scientifique. La MSH VdL apporte son soutien financier à des projets scientifiques par le biais de réponses à des appels à projets annuels diffusés auprès des laboratoires qui la composent (Orléans et Tours). Cette nouvelle journée bilan permettra de réunir l'ensemble des porteurs de projets ayant reçu un financement au titre de l'Appel à projets, dont le projet GIÉcA (CESR-BVH de Tours et l'IRAMAT d'Orléans), pour exposer l'état d'avancement de leurs recherches et les perspectives envisagées.

Inscription à l'aide du formulaire sur le site de la MSH VdL avant le 20 mai 2014.

> [En savoir plus et s'inscrire](#)

Journées d'étude : Automatic Type Design

6 et 7 mai 2014 – ANRT, Nancy

L'Atelier National de Recherche Typographique organise à Nancy deux journées d'étude consacrées respectivement à la reconnaissance des formes typographiques et à l'automatisation du dessin de caractères. Largement centré sur la question de la génération automatique de fontes à partir de l'OCR, cet événement accueille des chercheurs et des professionnels issus des sciences informatiques et du graphisme, travaillant sur des documents patrimoniaux. Nos partenaires Jean-Yves Ramel (LI, Tours) et Jacques André (INRIA) y présenteront les travaux accomplis en partenariat avec les BVH.

> [Voir le programme complet](#)

Colloque international « Instruments et applications pour la divulgation du patrimoine linguistique et culturel » - Présentation du projet ReNom par Denis Maurel (LI, Tours)

23 & 24 avril 2014 – Universités de Bologne et de Florence, Accademia della Crusca, Italie

Ce colloque a pour objectif une réflexion commune à des chercheurs de différents pays et traditions analytiques, et de différentes disciplines sur le patrimoine tangible et intangible et sa relation avec les humanités numériques et, en particulier, les études sur le lexique et les outils pour son analyse. À cette occasion, Denis Maurel (Laboratoire d'Informatique de Tours) y intervenait pour présenter le projet ReNom : *Tourisme culturel sur Internet par les noms propres des éditions originales de Rabelais*.

> [Consultez le site du colloque](#)

> [Le site ReNom](#)

● Documentation

Collation et sommaire : exemple de cohésion dans une chaîne de numérisation

Jusqu'à présent, sur le site des BVH, rien ne liait la formule de collation affichée dans la notice bibliographique du fac-similé avec les informations contenues dans le tableau du sommaire permettant la navigation dans l'ouvrage. Nous avons dernièrement achevé deux scripts qui permettent de nouer ce lien. Le premier permet de générer automatiquement les informations de pagination/foliotation ainsi que la liste des signatures pour les fichiers de sommaire, à partir d'une formule de collation établie par des catalogueurs. Le second fournit la transformation inverse : il génère une formule de collation à partir d'un fichier de sommaire.

> [Lire l'article](#)

Compte-rendu de la journée d'inauguration du site internet ReNom

Jeudi 6 février 2014 se tenait l'inauguration du [site internet Renom](#). Cette journée marquait non seulement l'ouverture du site au public mais aussi la clôture du projet tel que déposé auprès de la région Centre en 2011. Après un rapide rappel des enjeux du projet, le site internet a été présenté à l'ensemble des partenaires et acteurs régionaux intéressés par les perspectives liées au tourisme littéraire en région Centre.

> [Lire l'article](#)

L'équipe des BVH

bvh@univ-tours.fr

[Revenir en haut de page](#)

La lettre des BVH informe sur les événements, les projets en cours, la documentation disponible ainsi que les offres d'emploi et de stage.

Pour toute information complémentaire, veuillez contacter bvh@univ-tours.fr



[Le site des BVH](#)

MailChimp



[Le carnet d'hypothèses](#)



[Le site du CESR](#)

[Me désabonner](#) | [Modifier mon profil](#) | [Faire suivre à un ami](#)

